



# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ

## СОЦИЈАЛИСТИЧКЕ ФЕДЕРАТИВНЕ РЕПУБЛИКЕ ЈУГОСЛАВИЈЕ

„СЛУЖБЕНИ ЛИСТ СФРЈ“ излази у издању на српскохрватском односно хрватско-српском словеначком и македонском језику — Огласи по тарифи — Жиро-рачуни код Службе друштвеног књиговодства за претплату по себи излања и огласе 608-3-291-2

Четвртак 29 октобар 1970

БЕОГРАД

БРОЈ 47

ГОД XXVI

Цена овом броју је 6,00 динара — Анонтација претплате за 1970 годину износи 130 динара — Редакција Улица Јована Ристића бр 1 Пошта Фах 228 — Телефони централа 50 931 50-932, 50 933 и 50 934 Служба претплате 51 733 Служба продаје 51 671

538.

На основу члана 217 став 1 тачка 1 Устава Социјалистичке Федеративне Републике Југославије, издајем

### У К А З

#### О ПРОГЛАШЕЊУ ЗАКОНА О РАТИФИКАЦИЈИ КОНВЕНЦИЈЕ О КРИВИЧНИМ ДЕЛИМА И НЕКИМ ДРУГИМ АКТИМА ИЗ ВРШЕНИМ У ВАЗДУХОПЛОВИМА

Проглашава се Закон о ратификацији Конвенције о кривичним делима и неким другим актима извршеним у ваздухопловима, који је усвојила Савезна скупштина, на седници Већа народа од 22 октобра 1970 године и на седници Друштвено-политичког већа од 22 октобра 1970 године

ПР бр 940

23 октобра 1970 године

Београд

Председник Републике,  
Јосип Броз Тито, с р

Председник  
Савезне скупштине,  
Милентије Поповић, с р

### ЗАКОН

#### О РАТИФИКАЦИЈИ КОНВЕНЦИЈЕ О КРИВИЧНИМ ДЕЛИМА И НЕКИМ ДРУГИМ АКТИМА ИЗВРШЕНИМ У ВАЗДУХОПЛОВИМА

##### Члан 1

Ратификује се Конвенција о кривичним делима и неким другим актима извршеним у ваздухопловима, која је потписана у Токију 14 септембра 1963 године у оригиналу на енглеском, француском и шпанском језику

##### Члан 2

Текст Конвенције о кривичним делима и неким другим актима извршеним у ваздухопловима, на француском језику и у преводу гласи

#### CONVENTION

RELATIVE AUX INFRACTIONS ET A CERTAINS  
AUTRES ACTES SURVENANT A BORD DES  
AERONEFS

Les Etats Parties à la presente Convention sont  
convenues des dispositions suivantes

##### Titre 1er

##### Champ d'application de la Convention

##### Article 1er

1 La présente Convention s'applique  
a) aux infractions aux lois pénales,

#### КОНВЕНЦИЈА

О КРИВИЧНИМ ДЕЛИМА И НЕКИМ ДРУГИМ  
АКТИМА ИЗВРШЕНИМ У ВАЗДУХОПЛОВИМА

Државе учеснице ове конвенције договориле су  
се о следећим одредбама

##### Глава I

##### Подручје примене Конвенције

##### Члан 1

1 Ова конвенција се примењује  
а) на кривична дела предвиђена кривичним за-  
конима,

## Члан 18

Новинска установа Службени лист СФРЈ дужна је обезбедити да се, пре објављивања савезних прописа и других аката у „Службеном листу СФРЈ” подаци у вези са тим прописима и другим актима чувају као тајна ако то одреди орган односно организација која је донела пропис или други акт

## Члан 19

У огласном делу „Службеног листа СФРЈ” штампају се огласи за које је то одређено савезним законом или прописом Савезног извршног већа

## Члан 20

Скупштине општина су дужне свим грађанима и радним и другим организацијама обезбедити увид у „Службени лист СФРЈ” код одговарајућег органа

## III Надзор

## Члан 21

Надзор над законитошћу рада Новинске установе Службени лист СФРЈ у вези са издавањем „Службеног листа СФРЈ” врши Савезно извршно веће

Ради обезбеђивања надзора над законитошћу рада Новинске установе Службени лист СФРЈ, стручна служба Савезног извршног већа, као и савезни орган који одреди Савезно извршно веће, имају право и дужност да од те установе траже да им поднесе извештај о појединим питањима у вези са издавањем и штампањем „Службеног листа СФРЈ” потребну документацију за одређивање претплатне цене „Службеног листа СФРЈ” и пресебних издања, податке о оствареним приходима од претплате и продаје појединих бројева „Службеног листа СФРЈ”, као и друге податке потребне за вршење тог надзора

## IV Завршне одредбе

## Члан 22

Савезно извршно веће донеће прописе о начину утврђивања аутентичних текстова савезних прописа и других аката осим аката које доноси Савезна скупштина на језицима народности на којима се објављују савезни прописи и други акти (члан 4 став 2), о роковима до којих савезне прописе и друге акте треба достављати Новинској установи Службени лист СФРЈ ради објављивања у „Службеном листу СФРЈ” (члан 11 став 1), о облику и начину издавања „Службеног листа СФРЈ” и редоследу по коме ће се савезни прописи и други акти у њему објављивати (чл 13 и 14), о начину поступања Новинске установе Службени лист СФРЈ са савезним прописима и другим актима који јој се достављају ради објављивања у „Службеном листу СФРЈ” као и о чувању тајне у погледу података у вези са тим прописима и другим актима (члан 18)

Савезно извршно веће одредиће дан почетка излажења „Службеног листа СФРЈ” на језицима народности (члан 4), а најдоцније до 1 јануара 1971 године

## Члан 23

Даном ступања на снагу овог закона престају да важе одредбе Уредбе о Новинској установи Службени лист Федеративне Народне Републике

Југославије („Службени лист ФНРЈ”, бр 22/62) које су у супротности са одредбама овог закона

## Члан 24

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу СФРЈ”

## 550

На основу Уставног амандмана IX тачка 1 став 3, Савезна скупштина, на седници Већа народа од 22 октобра 1970 године и на седници Друштвено-политичког већа од 22 октобра 1970 године, донела је

## О Д Л У К У

**О ДОДЕЉИВАЊУ СОЦИЈАЛИСТИЧКОЈ АУТОНОМНОЈ ПОКРАЈИНИ ВОЈВОДИНИ СРЕДСТАВА ИЗ РЕЗЕРВНОГ ФОНДА ФЕДЕРАЦИЈЕ НА ИМЕ ПОМОЋИ ЗА ОТКЛАЊАЊЕ ШТЕТА УСЛЕД ПОПЛАВА У ПРВОЈ ПОЛОВИНИ 1970 ГОДИНЕ**

1 Из средстава резервног фонда федерације, која се образују по члану 95 Основног закона о финансирању друштвено-политичких заједница („Службени лист СФРЈ”, бр 31/64, 28/66, 1/67, 54/67, 30/68, 56/69 и 32/70) додељује се, без обавезе враћања, Социјалистичкој Аутономној Покрајини Војводини износ од 70.000.000 динара на име помоћи за отклањање штета на територијама општина које је задесила елементарна непогода (поплава, провала облака и град) у првој половини 1970 године

2 Ова одлука ступа на снагу наредног дана од дана објављивања у „Службеном листу СФРЈ”

## Савезна скупштина

АС бр 260  
23 октобра 1970 године  
Београд

Председник  
Савезне скупштине,  
Милентије Поповић, с р

Председник  
Друштвено-политичког већа,  
Радомир Коматива, с р

Председник  
Већа народа,  
Мика Шпиљак, с р

## 551

На основу Уставног амандмана IX тачка 1 став 3, Савезна скупштина, на седници Већа народа од 22 октобра 1970 године и на седници Друштвено-политичког већа од 22 октобра 1970 године, донела је

## О Д Л У К У

**О ОБЕЗБЕЂЕЊУ СРЕДСТАВА ЗА ИЗГРАДЊУ ЗГРАДЕ АМБАСАДЕ СОЦИЈАЛИСТИЧКЕ ФЕДЕРАТИВНЕ РЕПУБЛИКЕ ЈУГОСЛАВИЈЕ У ЛУСАКИ**

1 За потребе смештаја амбасаде изградиће се зграда Амбасаде Социјалистичке Федеративне Републике Југославије у Лусаки

За изградњу зграде амбасаде из става 1 ове тачке обезбедиће се средства у износу од 1 857 137,60 динара, од чега 300 000 динара од продаје садашње зграде Амбасаде СФРЈ у Лусаки, а 1 557 137,60 динара у савезном буџету у периоду од 1971 до 1975 године, и то

1971 године 311 427,52 динара,  
1972 године 311 427,52 динара,  
1973 године 311 427,52 динара,  
1974 године 311 427,52 динара,  
1975 године 311 427,52 динара

2 Овлашћује се државни секретар за иностране послове да закључи уговор о кредиту до износа од 1 557 137,60 динара, са роком враћања до 5 година

3 Ова одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу СФРЈ“

#### Савезна скупштина

АС бр 263

23 октобра 1970 године  
Београд

Председник

Савезне скупштине,

Милентије Поповић, с р

Председник

Друштвено-политичког већа,

Радомир Коматина, с р

Председник

Већа народа,

Мика Шпиљак, с р

552

На основу Уставног амандмана IX тачка 1 став 3, Савезна скупштина, на седници Већа народа од 22 октобра 1970 године и на седници Друштвено-политичког већа од 22 октобра 1970 године, донела је

#### О Д Л У К У

##### О ОБЕЗБЕЂЕЊУ СРЕДСТАВА ЗА ИЗГРАДЊУ И КУПОВИНУ СТАНОВА ЗА ПОТРЕБЕ ДРЖАВНОГ СЕКРЕТАРИЈАТА ЗА ИНОСТРАНЕ ПОСЛОВЕ

1 За изградњу и куповину станова за потребе радника Државног секретаријата за иностране послове, као и радника који ће се примити на сталан рад у Државни секретаријат за иностране послове у периоду од 1971 до 1973 године обезбедиће се средства у износу од 30,000 000 динара

2 Средства из тачке 1 ове одлуке обезбедиће се у савезним буџетима за 1971, 1972 и 1973 годину, и то

— у савезном буџету за 1971 годину 8,000 000 динара,  
— у савезном буџету за 1972 годину 10,000 000 динара,  
— у савезном буџету за 1973 годину 12,000 000 динара

3 За средства из тачке 2 ове одлуке биће носилац Државни секретаријат за иностране послове

4 Државни секретаријат за иностране послове може користити кредит за стамбену изградњу до износа од 12,771 000 динара, с тим да се отплаћивање тог кредита врши из амортизације станова изграђених средствима и кредитом из ове одлуке, а разлика ће се покрити из средстава савезног буџета, која се годишње одобравају за стамбену изградњу

5 Ова одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу СФРЈ“

#### Савезна скупштина

АС бр 246

23 октобра 1970 године  
Београд

Председник

Савезне скупштине,

Милентије Поповић, с р

Председник

Друштвено-политичког већа,

Радомир Коматина, с р

Председник

Већа народа,

Мика Шпиљак, с р

553.

На основу Уставног амандмана IX тачка 1 став 3, у вези са чланом 9 став 2 Закона о накнадама личних доходака и трошкова савезних посланика и функционера, Савезна скупштина, на предлог Административне комисије Савезне скупштине, на седници Већа народа од 22 октобра 1970 године и на седници Друштвено-политичког већа од 22 октобра 1970 године, донела је

#### О Д Л У К У

##### О ПОВЕЋАВАЊУ ОДНОСНО СМАЊИВАЊУ НАКНАДА ЛИЧНИХ ДОХОДАКА САВЕЗНИХ ПОСЛАНИКА И ФУНКЦИОНЕРА

1 Накнаде личних доходака савезних посланика и функционера које бира или именује Савезна скупштина (у даљем тексту савезни посланици и функционери) повећавају се односно смањују се зависно од општих кретања у привреди, трошкова живота и пораста нивоа личних доходака запослених, на начин утврђен овом одлуком

2 Повећавање односно смањивање накнада личних доходака врши се на основу утврђеног процента, применом скале из ове одлуке

3 Процент повећавања односно смањивања накнаде личних доходака, утврђује се на основу геометријске средине индекса а) друштвеног производа друштвеног сектора, б) продуктивности рада друштвеног сектора, ц) трошкова живота и д) кретања просечних личних доходака у земљи

Индексе из става 1 ове тачке утврђује Савезни завод за статистику

4 При појединачном утврђивању повећања односно смањења накнада личних доходака, примењује се проценат утврђен на начин из тачке 3 ове одлуке, у зависности од висине накнаде личних доходака, по следећој скали

на накнаде личних доходака до 3 750 динара утврђени проценат,  
на накнаде личних доходака од 3 751 — 4 000 динара — утврђени проценат помножен са 0,98%,  
на накнаде личних доходака од 4 001 — 4 250 динара — утврђени проценат помножен са 0,96%,  
на накнаде личних доходака од 4 251 — 4 500 динара — утврђени проценат помножен са 0,94%,  
на накнаде личних доходака од 4 501 — 4 750 динара — утврђени проценат помножен са 0,92%,  
на накнаде личних доходака од 4 751 — 5 000 динара — утврђени проценат помножен са 0,90%,  
на накнаде личних доходака од 5 001 — 5 250 динара — утврђени проценат помножен са 0,88%,  
на накнаде личних доходака од 5 251 — 5 500 динара — утврђени проценат помножен са 0,86%,